Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2023/0008(COD)

10.10.2025

***II
OSNUTEK PRIPOROČILA ZA DRUGO OBRAVNAVO

o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropski statistiki o prebivalstvu in stanovanjih, spremembi Uredbe (ES) št. 862/2007 in razveljavitvi uredb (ES) št. 763/2008 in (EU) št. 1260/2013
(09858/1/2025 – C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

Poročevalka: Irena Joveva

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

KRATKA OBRAZLOŽITEV 6

PRILOGA: IZJAVA O PRISPEVKIH 7

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropski statistiki o prebivalstvu in stanovanjih, spremembi Uredbe (ES) št. 862/2007 in razveljavitvi uredb (ES) št. 763/2008 in (EU) št. 1260/2013 (09858/1/2025 – C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

(Redni zakonodajni postopek: druga obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju stališča Sveta v prvi obravnavi (09858/1/2025 – C10-0230/2025),

– ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 27. aprila 2023[1],

– po posvetovanju z Odborom regij,

– ob upoštevanju svojega stališča v prvi obravnavi[2] o predlogu Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2023)0031),

– ob upoštevanju člena 294(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju začasnega dogovora, ki ga je odobril pristojni odbor v skladu s členom 75(4) Poslovnika,

– ob upoštevanju člena 68 Poslovnika,

– ob upoštevanju priporočila za drugo obravnavo Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve (A10-0000/2025),

1. odobri stališče Sveta v prvi obravnavi;

2. ugotavlja, da je akt sprejet v skladu s stališčem Sveta;

3. naroči svoji predsednici, naj skupaj s predsednikom Sveta podpiše pravni akt na podlagi člena 297(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije;

4. naroči svojemu generalnemu sekretarju, naj, potem ko je bilo preverjeno, da so bili vsi postopki pravilno zaključeni, podpiše akt in ga v soglasju z generalno sekretarko Sveta da objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*;

5. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

[1] UL C, 228, 29.6.2023, str. 148.
[2] UL C, C/2025/3787, 17.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3787/oj.

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Stališče Sveta v prvi obravnavi je v skladu z dogovorom, ki sta ga s Parlamentom dosegla na medinstitucionalnih pogajanjih s hitrim dogovorom v drugi obravnavi, potem ko so ga pregledali pravniki lingvisti.

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve (EMPL) je z glasovanjem 5. junija 2025 že potrdil izid teh medinstitucionalnih pogajanj, zato kot vaša poročevalka predlagam, naj odbor EMPL priporoči, da Parlament stališče Sveta iz prve obravnave na plenarnem zasedanju potrdi brez sprememb.

PRILOGA: IZJAVA O PRISPEVKIH

Poročevalka v skladu s členom 8 Priloge I Poslovnika izjavlja, da je v svoje poročilo vključila prispevke k zadevam, ki se nanašajo na temo dokumenta, ki jih je med pripravo osnutka poročila prejela od naslednjih zastopnikov interesov, ki spadajo na področje uporabe Medinstitucionalnega sporazuma o obveznem registru za preglednost[1], ali zastopnikov javnih organov tretjih držav, vključno z njihovimi diplomatskimi predstavništvi in veleposlaništvi:

1. Zastopniki interesov, ki spadajo na področje uporabe Medinstitucionalnega sporazuma o obveznem registru za preglednost
Statistical Office of Republic of Slovenia
Statistics Netherlands (CBS)
Statistics Denmark
Eurostat

Priprava tega seznama je v izključni pristojnosti poročevalke.

Če so na seznamu navedene fizične osebe z imenom ali njihovo funkcijo ali z obema, poročevalka izjavlja, da je zadevne fizične osebe seznanila z obvestilom Evropskega parlamenta o varstvu podatkov št. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), v katerem so opredeljeni pogoji, ki veljajo za obdelavo njihovih osebnih podatkov, ter pravice, povezane s to obdelavo.

[1] Medinstitucionalni sporazum z dne 20. maja 2021 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o obveznem registru za preglednost (UL L 207, 11.6.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj)